



Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico  
Gaetano Pini-CTO

Sistema Socio Sanitario



Regione  
Lombardia

ASST Gaetano Pini

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 245 del 27 APR. 2018

**OGGETTO** Convenzione tra ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO di Milano e l'Istituto Clinico Humanitas di Rozzano - struttura privata accreditata - per prestazioni di lesioni focali dello scheletro.

**DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI**

**SU PROPOSTA DEL  
DIRETTORE SOCIO SANITARIO**

**27 APR. 2018**

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 27 APR. 2018 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento

Dott.ssa Daniela Tortora

*[Signature]*

**IL DIRETTORE F.F. UOC ECONOMICO-FINANZIARIA**

ha registrato contabilmente

☐ la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nel Conto Economico del/dei Bilancio/i Preventivo/i Economico/i anno/anni .....al /ai conto/i economico/i n..... "....."

☐ la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nello Stato Patrimoniale del/dei Bilancio/i d'esercizio/i .....al /ai conto/i n..... "....."

☒ gli introiti di €..... 5.000,00....., previsti nella presente proposta, rientrano nel Conto Economico del/dei Bilancio/i d'esercizio/i..... 2018.....al /ai conto/i economico/i n. 410.010.00021 "Altre prestazioni medico-chirurgiche"

☐ Il presente provvedimento non comporta spesa

Il Direttore f.f. UOC Economico Finanziaria

Dott.ssa Emilia Martignoni

*[Signature]*

*[Signature]*



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 245 del 27 APR. 2018

**IL DIRETTORE GENERALE**

**Viste**

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, mediante fusione per incorporazione dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini con il Presidio CTO, subentrante ex lege nei rapporti attivi e passivi relativi all'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, avente autonoma personalità giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 - 20122 Milano;

- la DGR X/4622 del 19/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;

- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

**richiamati**

- la D.G.R. n. X/1185 del 20/12/2013 *"Determinazioni in ordine alla gestione del Servizio Socio Sanitario Regionale per l'esercizio 2014"* che nell'ambito del processo di riordino della rete dei Servizi di medicina di Laboratorio (SMeL) delle strutture pubbliche prevede la creazione di una rete di laboratori tesa a realizzare una "appropriatezza organizzativa" basata su un sistema a rete che realizzi economie di scala, consolidi la professionalità degli operatori e salvaguardi le attuali eccellenze del sistema;

- la D.G.R. n. X/4702 del 29/12/2015 *"Determinazioni in ordine alla gestione del servizio sociosanitario per l'esercizio 2016"* che prevede, tra l'altro, la riorganizzazione della Rete dei laboratori secondo i principi esposti nella DGR n.1185 sopra citata;

**richiamato** il provvedimento n. 38 del 26 gennaio 2017 con il quale è stata stipulata con l'Istituto Clinico Humanitas di Rozzano - struttura privata accreditata - una convenzione per prestazioni di lesioni focali dello scheletro con scadenza al 31.12.2017;

**rilevato** che l'ASST Pini-CTO si pone oggettivamente, nel panorama sanitario, quale struttura di riferimento regionale nell'ambito delle patologie osteo-muscolari, difficilmente riscontrabili nelle altre strutture del SRR, e che tale attività di eccellenza è svolta nell'interesse pubblico di tutti i pazienti;

**premesso** che con nota acquisita agli atti di questa ASST la struttura sopra citata ha richiesto la disponibilità dell'Azienda al rinnovo dell'accordo convenzionale, con validità dal 01.01.2018 al



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 245 del 27 APR. 2018

31.12.2018 e che l'iter procedurale per il rinnovo dell'accordo sopra citato si è concluso con la trasmissione del testo della convenzione pervenuto all'ASST Pini/CTO il 23.03.2018;

**considerato** che si è ritenuto opportuno non interrompere la collaborazione con l'Istituto Clinico Humanitas al fine di garantire continuità all'erogazione delle prestazioni in argomento;

**acquisito** il benessere del Direttore della U.O.C. interessata nonché il parere favorevole del Direttore Sanitario al rinnovo della convenzione medesima;

**considerato** che la U.O.C. di Anatomia Patologica di questa ASST ha acquisito expertise nella complessa diagnostica di alta specializzazione relativa ai tumori muscolo scheletrici e che per tale ragione è da considerarsi centro di eccellenza in ambito regionale;

**preso atto** del testo di convenzione redatto di comune accordo tra le parti e allegato in copia al presente provvedimento a formare parte integrante e sostanziale;

**rilevato** che l'art. 58 comma 9 del C.C.N.L. del 08.06.2000 della Dirigenza medica e veterinaria prevede che l'attività professionale a pagamento richiesta da terzi all'Azienda e svolta fuori dall'orario di lavoro, sia all'interno che all'esterno delle strutture aziendali, possa essere considerata attività libero-professionale;

**acquisita** l'attestazione del Direttore della U.O.C. di Anatomia Patologica che l'attività di consulenza sarà svolta dal personale medico con rapporto esclusivo della struttura, al di fuori dell'orario di servizio, compatibilmente con le esigenze della U.O.C. medesima, nel rispetto della normativa vigente in materia e fatte salve le necessità aziendali inderogabili e non programmabili e che la convenzione in argomento sarà svolta nel rispetto del principio dell'equilibrio tra attività istituzionale e attività libero professionale ovvero il volume dell'attività in regime di libera professione non deve superare quello previsto per l'attività in regime istituzionale e l'impegno orario per l'attività libero professionale non può superare quello contrattualmente dovuto;

**ritenuto** di poter accogliere la predetta richiesta in quanto l'erogazione delle consulenze in argomento garantisce comunque il soddisfacimento prioritario delle esigenze del S.S.R.;

**considerato** che l'introito annuo complessivo derivante dal presente provvedimento è stimato in € 5.000,00 (cinquemila) e che l'Azienda provvederà ad attribuire il relativo compenso al personale che effettua le prestazioni al netto delle trattenute previste dalla legge e dal vigente Regolamento Aziendale per l'Attività Libero Professionale Intramuraria approvato con la deliberazione n. 583 del 23.12.2015;

**visti** i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;

#### **DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

1. di stipulare con l'Istituto Clinico Humanitas di Rozzano – struttura privata non accreditata - una convenzione attiva per prestazioni di lesioni focali dello scheletro effettuate dal personale medico afferente alla UOC di Anatomia Patologica con rapporto di lavoro



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 245 del 27 APR. 2018

esclusivo, alle condizioni e secondo le modalità indicate nell'atto convenzionale con validità dalla data di sottoscrizione al 31.12.2018 e di regolare, a norma del presente accordo, eventuali pregresse prestazioni effettuate a far tempo dal 01.01.2018;

2. di stabilire che le prestazioni saranno rese al di fuori dell'orario di servizio, compatibilmente con le esigenze della U.O.C di riferimento e fatte salve le necessità aziendali inderogabili e non programmabili;
3. di approvare il testo della convenzione allegato al presente provvedimento di cui costituisce parte integrante e sostanziale e che è idoneo a rispondere alle esigenze della normativa sopra richiamata;
4. di contabilizzare l'introito derivante dal presente provvedimento, pari a € 5.000,00 (cinquemila) sul Bilancio Preventivo Economico per l'anno 2018 sul conto n. 410.010.000.34 "ALPA prestazioni medico - chirurgiche";
5. di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);
6. di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

DIRETTORE GENERALE  
(Dott. Francesco Laurelli)

DIRETTORE  
AMMINISTRATIVO  
(Dott. Valentino Colao)

DIRETTORE SANITARIO  
Id. interini  
(Dott.ssa Paola M.S. Pirola)

DIRETTORE  
SOCIO SANITARIO  
(Dott.ssa Paola M.S. Pirola)

Servizio Marketing e Libera Professione

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento.

Responsabile del Procedimento: dott.ssa Daniela Tortora

*Daniela Tortora*



Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico  
Gaetano Pini-CTO

Sistema Socio Sanitario



Regione  
Lombardia

ASST Gaetano Pini

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 245 del 27 APR. 2018

### RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D.Lgs. 33/2013, dal 27 APR. 2018 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e n. 4 pagine di allegati.

UOC Affari Generali e Legali  
Il Funzionario addetto

*Maria Ciuchella*

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo

Milano, li \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali e Legali  
il Funzionario addetto

*[Handwritten mark]*

**CONVENZIONE TRA L'ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO  
GAETANO PINI/CTO DI MILANO E L'ISTITUTO CLINICO HUMANITAS DI ROZZANO -  
STRUTTURA PRIVATA ACCREDITATA - PER PRESTAZIONI DI LESIONI FOCALI DELLO  
SCHELETRO**

TRA

L'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO (di seguito denominata "ASST Pini/CTO"), codice fiscale e partita I.V.A. n. 09320530968, in persona del legale rappresentante pro-tempore, il Direttore generale dott. Francesco Laurelli, domiciliato per la carica in Milano, piazza Cardinal Ferrari 1

E

L'Istituto Clinico Humanitas (di seguito denominato "ICH"), codice fiscale e partita I.V.A. n. 10125410158, in persona dell'Amministratore Delegato dott. Luciano Ravera

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

**ART. 1**

La ASST Pini/CTO provvede, con proprio personale con rapporto di lavoro esclusivo della U.O.C. di Anatomia Patologica, diretta dalla dott.ssa Antonina Parafioriti, ad effettuare prestazioni di istopatologia per la diagnosi delle patologie osteoarticolari e delle neoplasie dello scheletro, a favore degli assistiti di ICH, su richiesta del medesimo.

**ART. 2**

Il personale medico della U.O.C. di Anatomia Patologica della ASST Pini/CTO effettuerà le prestazioni in oggetto al di fuori dell'orario di servizio, compatibilmente con le esigenze dell'ordinaria attività di reparto.

**ART. 3**

L'ICH consegnerà tramite proprio personale, a proprie spese e sotto la propria responsabilità, direttamente alla U.O.C. di Anatomia Patologica della ASST Pini/CTO, i vetrini già allestiti o i campioni su cui effettuare le indagini, dal lunedì al venerdì esclusi i festivi.

Il materiale dovrà pervenire non oltre le ore 17,00, in idonei contenitori con etichetta recante l'anagrafica per la corretta identificazione del paziente e accompagnato dalla richiesta di esame compilata dall'anatomopatologo richiedente con documentazione clinica necessaria.



u

#### ART. 4

La U.O.C. di Anatomia Patologica della ASST Pini/CTO si impegna ad eseguire le analisi sui campioni e a redigere i relativi referti alle seguenti condizioni:

1. secondo parere specialistico su preparati istologici già allestiti e sezioni in bianco per reazioni immunoistochimiche – inserimento nel gruppo diagnostico 5 SIAPEC – tariffa € 250,00. Sono incluse fino a 10 reazioni immunoistochimiche; eventuali colorazioni aggiuntive verranno tariffate € 15,00/singola indagine;
2. Su richiesta di ICH si può eseguire analisi pezzo operatorio complesso (gestione completa del materiale comprensiva di esame macroscopico e microscopico, con esecuzione di reazioni immunoistochimiche)-inserimento nel gruppo diagnostico 8 SIAPEC – con tariffa € 500,00;

Il ritiro dei referti è a carico di ICH, secondo le modalità concordate tra la U.O.C. di Anatomia Patologica della ASST Pini/CTO e i responsabili medici di Anatomia Patologica di ICH.

Su specifica richiesta i referti possono essere anticipati via fax e/o via e-mail direttamente alla segreteria dell'Anatomia Patologica di ICH.

#### ART. 5

La ASST Pini/CTO emetterà fattura a seguito di registrazione trimestrale delle prestazioni effettuate.

Il pagamento delle prestazioni verrà effettuato a sessanta giorni dalla data di ricevimento delle relative fatture.

In difetto di pagamento entro il termine di cui sopra, è data facoltà alla ASST Pini/CTO di recedere immediatamente dalla presente convenzione, con diritto alla riscossione del corrispettivo delle prestazioni già effettuate, fatto salvo il maggior danno.

#### ART. 6

La ASST Pini/CTO è assicurata a primo rischio per la responsabilità civile verso terzi per i danni cagionati dal proprio personale nello svolgimento delle proprie funzioni.

Ces

M

#### ART. 7

Le prestazioni di cui all'art.1 del presente atto sono regolate dalla presente convenzione; si esclude ogni altra possibilità di accordi diretti tra l'ICH e i Dirigenti medici della ASST Pini/CTO.

#### ART. 8

La presente convenzione ha validità dal 1° gennaio 2018 al 31 dicembre 2018, salvo recesso anticipato da parte dei soggetti contraenti da comunicare con preavviso minimo di 60 giorni a mezzo lettera raccomandata A.R. In caso di recesso l'ICH corrisponderà alla ASST Pini/CTO i compensi maturati per le prestazioni già eseguite. E' fatta salva la possibilità di rinnovo annuale da convenirsi di anno in anno per iscritto tra le parti, almeno un mese prima della scadenza.

Eventuali modifiche alla presente convenzione devono essere concordate tra le parti e avranno vigore dalla data di sottoscrizione delle modifiche stesse.

#### ART. 9

L'ICH, ai sensi dell'art.29 del D.Lgs n.196/03, nomina, ad ogni conseguente effetto, la ASST Pini/CTO quale responsabile del trattamento dei dati connessi con l'espletamento della presente convenzione, per quanto di specifica competenza.

L'ICH e la ASST Pini/CTO si autorizzano in modo reciproco al trattamento manuale o automatizzato dei dati personali, nel rispetto del codice sulla privacy e per fini amministrativi, contabili e fiscali.

#### ART. 10

La presente convenzione:

- è esente da I.V.A., ai sensi dell'art. 10 comma 1, n.19 del D.P.R. 26 ottobre 1972 n.633 e successive modificazioni e integrazioni;
- è soggetta a imposta di bollo, ai sensi del D.P.R. 26 ottobre 1972 n. 642 e successive modificazioni e integrazioni;
- è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, comma 2 del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131.

Eventuali spese ed oneri inerenti e conseguenti la presente convenzione, se dovuti, sono a carico dell'ICH.



ART. 11

Per eventuali controversie derivanti dal presente atto è competente in via esclusiva il Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano, **27 APR. 2018**

ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO  
IL DIRETTORE GENERALE  
(dott. Francesco Laurelli)

ISTITUTO CLINICO HUMANITAS  
L'AMMINISTRATORE DELEGATO  
(dott. Luciano Ravera)

**21 MAR 2018**

6